

Ingeniería Básica y de Detalle Implementación de la 4ta y 5ta UCG en la E°C° Colpa

Área Interior, Exterior Sala de Compresores y Área Perimetral

Table of Contents

Cover	1
Table of Contents	2
Luminaire list	3



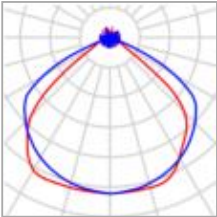


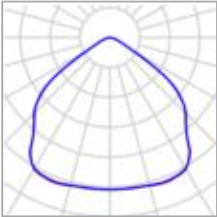
Product data sheets

Eaton's Crouse-Hinds Business - FMVA M2 (9-15L) (1x FMVA-13-76-UNV1-M2)	5
Eaton's Crouse-Hinds Business - VMVL High Lumen (17-25L) (1x VMVL-17-UNV1-M2)	6
Eaton's Crouse-Hinds Business - VMVL Low Lumen (3-13L) (1x VMVL-13-W-UNV1-M2)	7

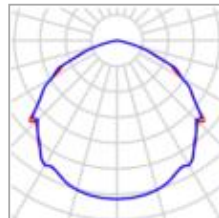
Site 1

Images	8
Luminaire layout plan	9
Luminaire list	13
Calculation objects / Light scene 1	15
Área Perimetral / Light scene 1 / Perpendicular illuminance	17
Área Interna de Compresores / Light scene 1 / Perpendicular illuminance	18
Glossary	19

Luminaire list

Φ_{total} 296757 lm		P_{total} 2117.7 W		Luminous efficacy 140.1 lm/W	
					
pcs.	8	P	88.2 W		
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	13580 lm		
Article No.	FMVA-13-76-UNV1-M2	Luminous efficacy	154.0 lm/W		
Article name	FMVA M2 (9-15L)	CCT	5000 K		
Fitting	1x FMVA-13-76-UNV1-M2	CRI	70		
					
pcs.	8	P	92.2 W		
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	12339 lm		
Article No.	VMVL-13-W-UNV1-M2	Luminous efficacy	133.8 lm/W		
Article name	VMVL Low Lumen (3-13L)	CCT	3000 K		
Fitting	1x VMVL-13-W-UNV1-M2	CRI	80		

Luminaire list



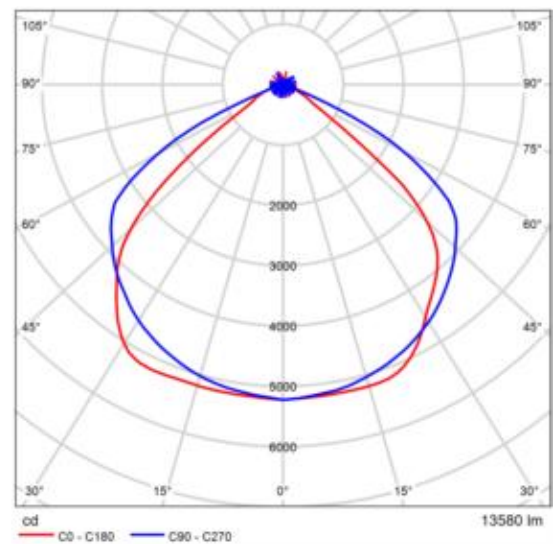
pcs.	5	P	134.9 W
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	17881 lm
Article No.	VMVL-17-UNV1-M2	Luminous efficacy	132.6 lm/W
Article name	VMVL High Lumen (17-25L)	CCT	5000 K
Fitting	1x VMVL-17-UNV1-M2	CRI	70

Product data sheet

Eaton's Crouse-Hinds Business - FMVA M2 (9-15L)



Article No.	FMVA-13-76-UNV1-M2
P	88.2 W
$\Phi_{\text{Luminaire}}$	13580 lm
Luminous efficacy	154.0 lm/W
CCT	5000 K
CRI	70



Polar LDC

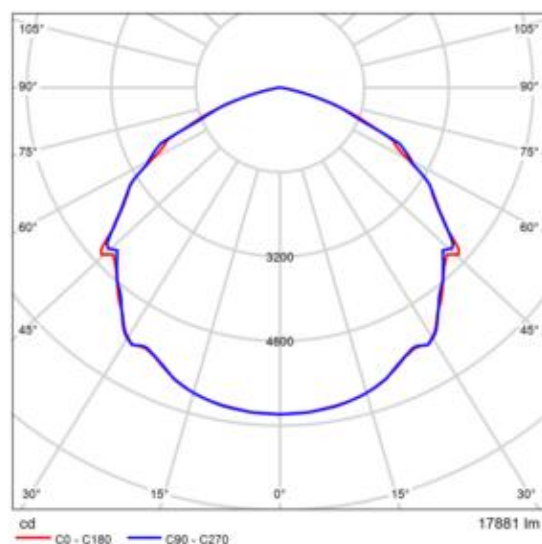
Champ FMVA Hazardous Area LED Floodlight

Product data sheet

Eaton's Crouse-Hinds Business - VMVL High Lumen (17-25L)



Article No.	VMVL-17-UNV1-M2
P	134.9 W
$\Phi_{\text{Luminaire}}$	17881 lm
Luminous efficacy	132.6 lm/W
CCT	5000 K
CRI	70



Polar LDC

Champ VMVL LED Hazardous Area Light

Glare evaluation according to UGR												
p. Ceiling		70	70	50	50	30	70	70	50	50	30	
p. Walls		50	50	50	50	30	50	50	50	50	30	
p. Floor		20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
Room size X Y		Viewing direction at right angles to lamp axis					Viewing direction parallel to lamp axis					
2H	2H	28.8	30.2	29.1	30.4	30.7	28.9	30.3	29.2	30.5	30.7	
	3H	29.9	31.1	30.2	31.4	31.7	30.0	31.2	30.3	31.4	31.7	
	4H	30.1	31.2	30.4	31.5	31.8	30.2	31.3	30.5	31.6	31.9	
	6H	30.1	31.1	30.4	31.4	31.7	30.1	31.2	30.5	31.5	31.8	
	8H	30.0	31.1	30.4	31.4	31.7	30.1	31.1	30.5	31.4	31.7	
	12H	30.0	31.0	30.4	31.3	31.6	30.1	31.0	30.4	31.3	31.7	
4H	2H	29.5	30.6	28.8	30.9	31.2	29.5	30.7	29.9	30.9	31.2	
	3H	30.6	31.5	31.0	31.9	32.2	30.6	31.6	31.0	31.9	32.3	
	4H	30.8	31.7	31.2	32.0	32.4	30.9	31.7	31.3	32.1	32.4	
	6H	30.8	31.6	31.3	32.0	32.4	30.9	31.6	31.3	32.0	32.4	
	8H	30.8	31.5	31.2	31.9	32.3	30.8	31.5	31.3	31.9	32.3	
	12H	30.8	31.4	31.2	31.8	32.2	30.8	31.4	31.3	31.8	32.3	
8H	4H	30.9	31.5	31.3	31.9	32.4	30.9	31.6	31.3	32.0	32.4	
	6H	30.9	31.4	31.3	31.9	32.3	30.9	31.5	31.4	31.9	32.4	
	8H	30.9	31.4	31.3	31.8	32.3	30.9	31.4	31.4	31.8	32.3	
	12H	30.8	31.3	31.3	31.7	32.2	30.9	31.3	31.4	31.8	32.3	
12H	4H	30.8	31.5	31.3	31.9	32.3	30.9	31.5	31.3	31.9	32.3	
	6H	30.9	31.3	31.3	31.8	32.3	30.9	31.4	31.4	31.8	32.3	
	8H	30.8	31.3	31.3	31.7	32.2	30.9	31.3	31.4	31.8	32.3	
Variation of the observer position for the luminaire distances S												
S = 1.0H		+0.2 / -0.4					+0.3 / -0.3					
S = 1.5H		+0.3 / -0.8					+0.4 / -0.8					
S = 2.0H		+0.9 / -1.7					+0.9 / -1.8					
Standard table		BK03					BK03					
Correction surround		13.4					13.4					
Corrected glare indices referring to 17881lm Total luminous flux												

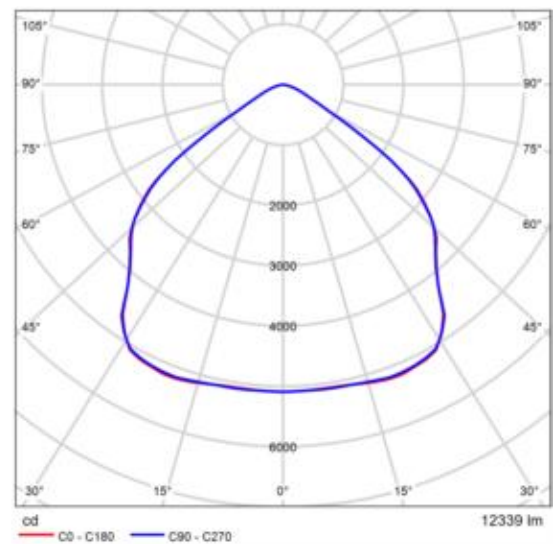
UGR diagram (SHR: 0.25)

Product data sheet

Eaton's Crouse-Hinds Business - VMVL Low Lumen (3-13L)



Article No.	VMVL-13-W-UNV1-M2
P	92.2 W
$\Phi_{\text{Luminaire}}$	12339 lm
Luminous efficacy	133.8 lm/W
CCT	3000 K
CRI	80



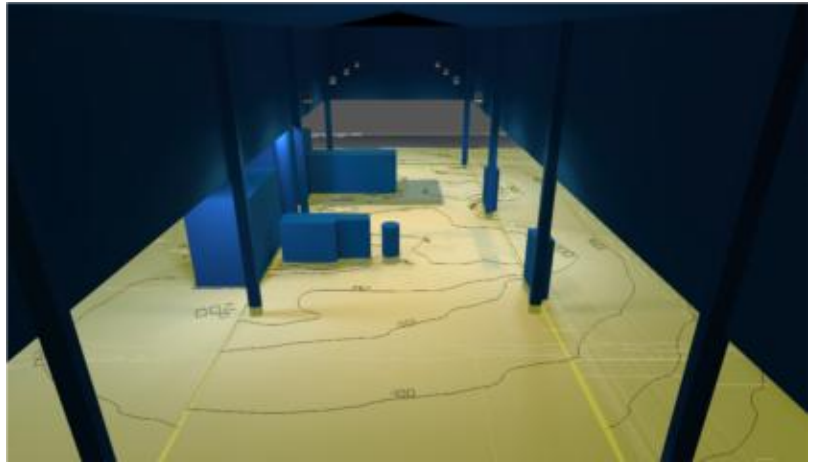
Polar LDC

Champ VMVL LED Hazardous Area Light

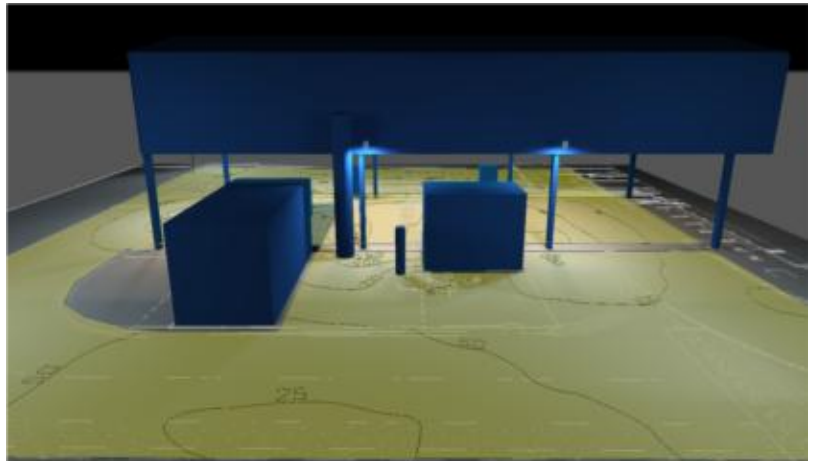
Site 1

Images

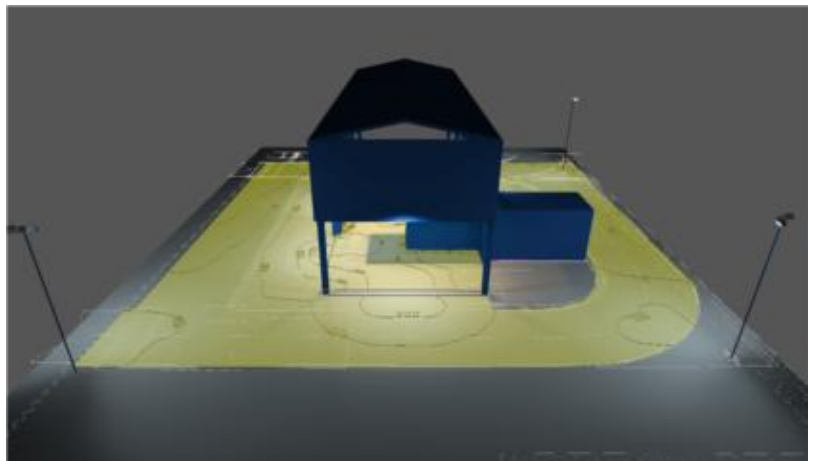
Interior Sala de Compresores



Vista Lateral 2

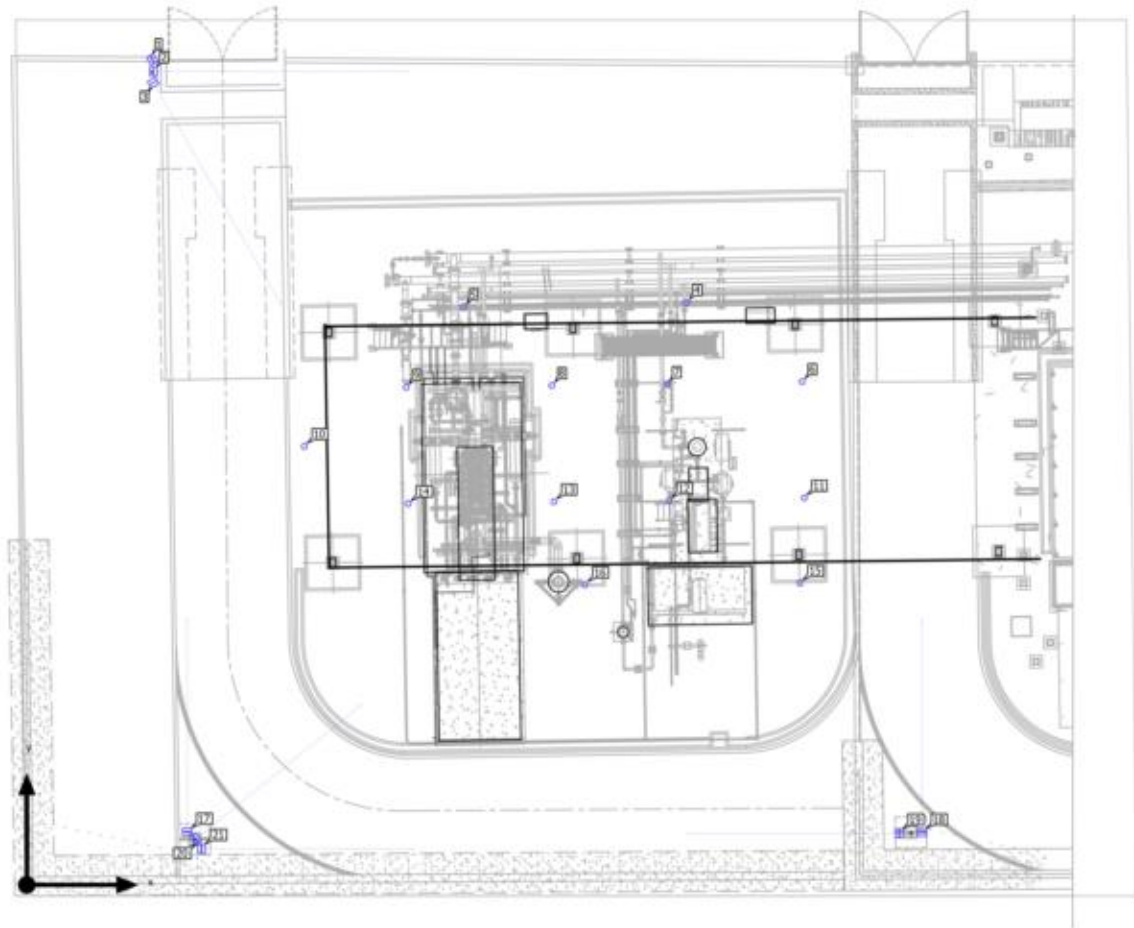


Vista Lateral



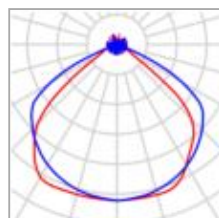
Site 1

Luminaire layout plan



Site 1

Luminaire layout plan



Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	P	88.2 W
Article No.	FMVA-13-76-UNV1-M2	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	13580 lm
Article name	FMVA M2 (9-15L)		
Fitting	1x FMVA-13-76-UNV1-M2		

Individual luminaires

X	Y	Mounting height	MF	Luminaire
5.712 m	37.160 m	8.000 m	0.80	1
5.786 m	36.586 m	8.000 m	0.80	2
5.736 m	36.004 m	8.000 m	0.80	3
7.221 m	2.460 m	8.000 m	0.80	17
40.318 m	2.429 m	8.000 m	0.80	18
39.223 m	2.318 m	8.000 m	0.80	19
7.673 m	2.111 m	8.000 m	0.80	20
7.943 m	1.623 m	8.000 m	0.80	21

Site 1

Luminaire layout plan



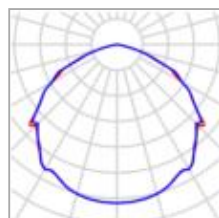
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	P	92.2 W
Article No.	VMVL-13-W-UNV1-M2	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	12339 lm
Article name	VMVL Low Lumen (3-13L)		
Fitting	1x VMVL-13-W-UNV1-M2		

Individual luminaires

X	Y	Mounting height	MF	Luminaire
34.928 m	22.634 m	8.000 m	0.80	6
28.836 m	22.514 m	8.000 m	0.80	7
23.649 m	22.462 m	8.000 m	0.80	8
17.091 m	22.376 m	8.000 m	0.80	9
35.018 m	17.401 m	8.000 m	0.80	11
28.926 m	17.281 m	8.000 m	0.80	12
23.739 m	17.229 m	8.000 m	0.80	13
17.181 m	17.143 m	8.000 m	0.80	14

Site 1

Luminaire layout plan





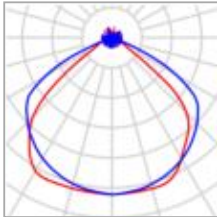


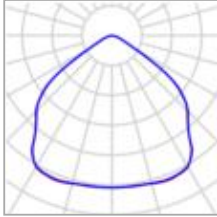
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	P	134.9 W
Article No.	VMVL-17-UNV1-M2	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	17881 lm
Article name	VMVL High Lumen (17-25L)		
Fitting	1x VMVL-17-UNV1-M2		

Individual luminaires

X	Y	Mounting height	MF	Luminaire
29.720 m	26.200 m	6.000 m	0.80	4
19.679 m	26.000 m	6.000 m	0.80	5
12.500 m	19.721 m	6.000 m	0.80	10
34.825 m	13.570 m	6.000 m	0.80	15
25.140 m	13.500 m	6.000 m	0.80	16

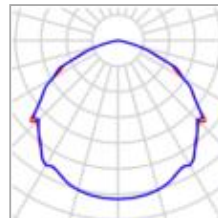
Site 1

Luminaire list

Φ_{total} 296757 lm		P_{total} 2117.7 W		Luminous efficacy 140.1 lm/W	
					
pcs.	8	P	88.2 W		
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	13580 lm		
Article No.	FMVA-13-76-UNV1-M2	Luminous efficacy	154.0 lm/W		
Article name	FMVA M2 (9-15L)	CCT	5000 K		
Fitting	1x FMVA-13-76-UNV1-M2	CRI	70		
					
pcs.	8	P	92.2 W		
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	12339 lm		
Article No.	VMVL-13-W-UNV1-M2	Luminous efficacy	133.8 lm/W		
Article name	VMVL Low Lumen (3-13L)	CCT	3000 K		
Fitting	1x VMVL-13-W-UNV1-M2	CRI	80		

Site 1

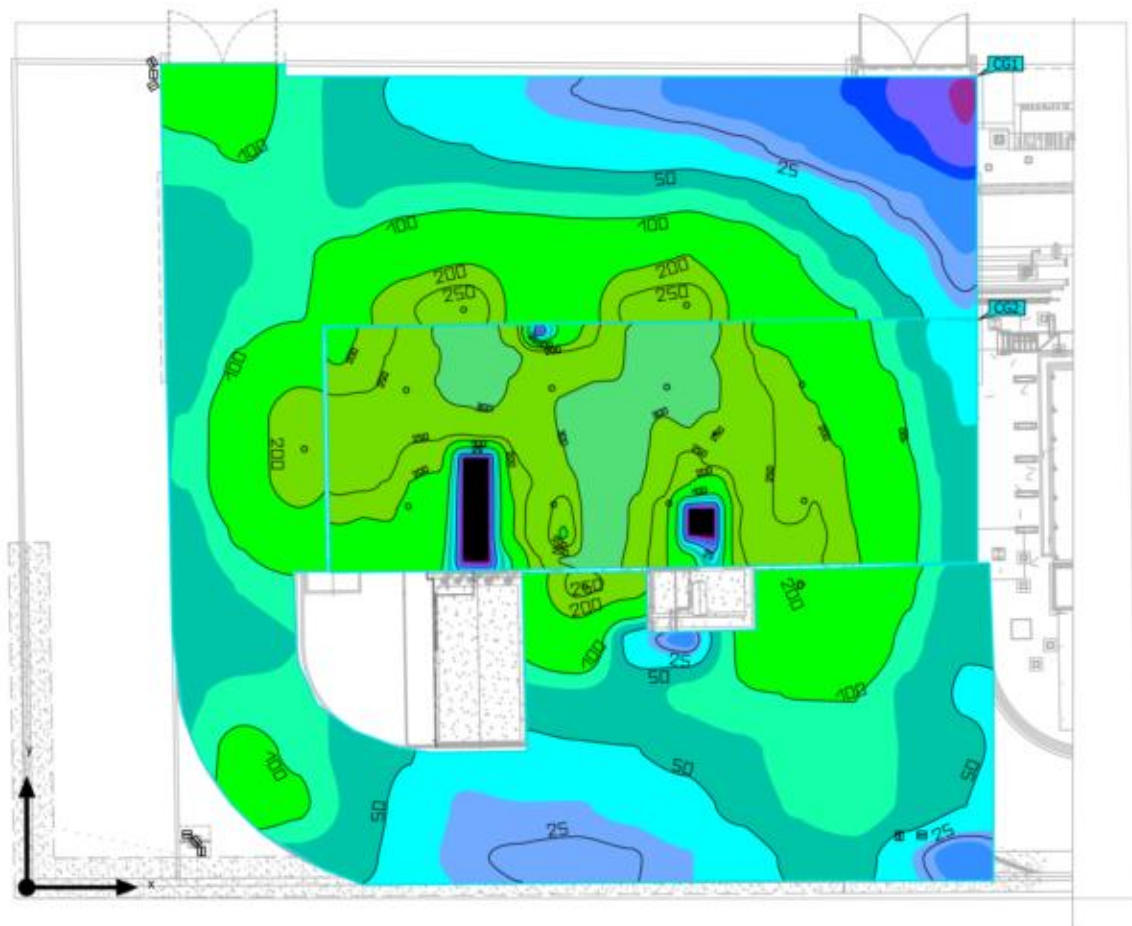
Luminaire list



pcs.	5	P	134.9 W
Manufacturer	Eaton's Crouse-Hinds Business	$\Phi_{\text{Luminaire}}$	17881 lm
Article No.	VMVL-17-UNV1-M2	Luminous efficacy	132.6 lm/W
Article name	VMVL High Lumen (17-25L)	CCT	5000 K
Fitting	1x VMVL-17-UNV1-M2	CRI	70

Site 1 (Light scene 1)

Calculation objects



Site 1 (Light scene 1)

Calculation objects

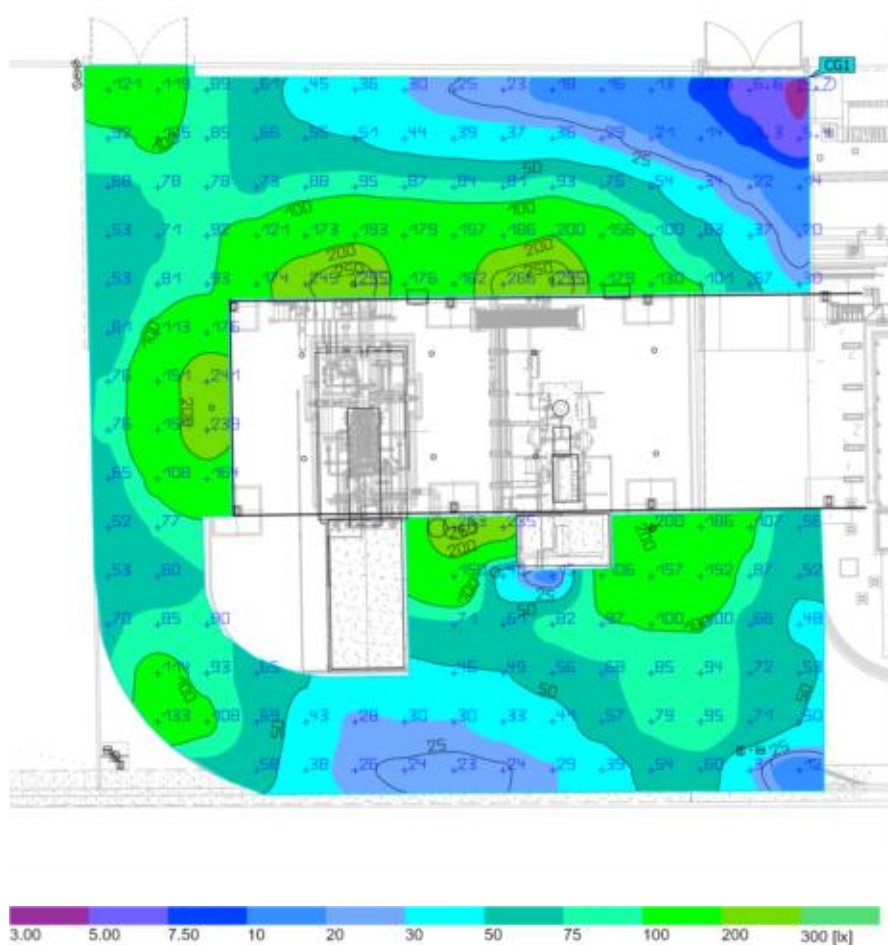
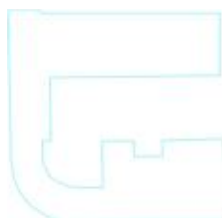
Calculation surfaces

Properties	\bar{E}	E_{min}	E_{max}	$U_o (g_1)$	g_2	Index
Área Perimetral Perpendicular illuminance Height: 0.000 m	85.5 lx	4.73 lx	295 lx	0.055	0.016	CG1
Área Interna de Compresores Perpendicular illuminance Height: 0.348 m	208 lx	0.00 lx	332 lx	0.00	0.00	CG2

Utilisation profile: DIALux presetting (5.1.4 Standard (outdoor transportation area))

Site 1 (Light scene 1)

Área Perimetral

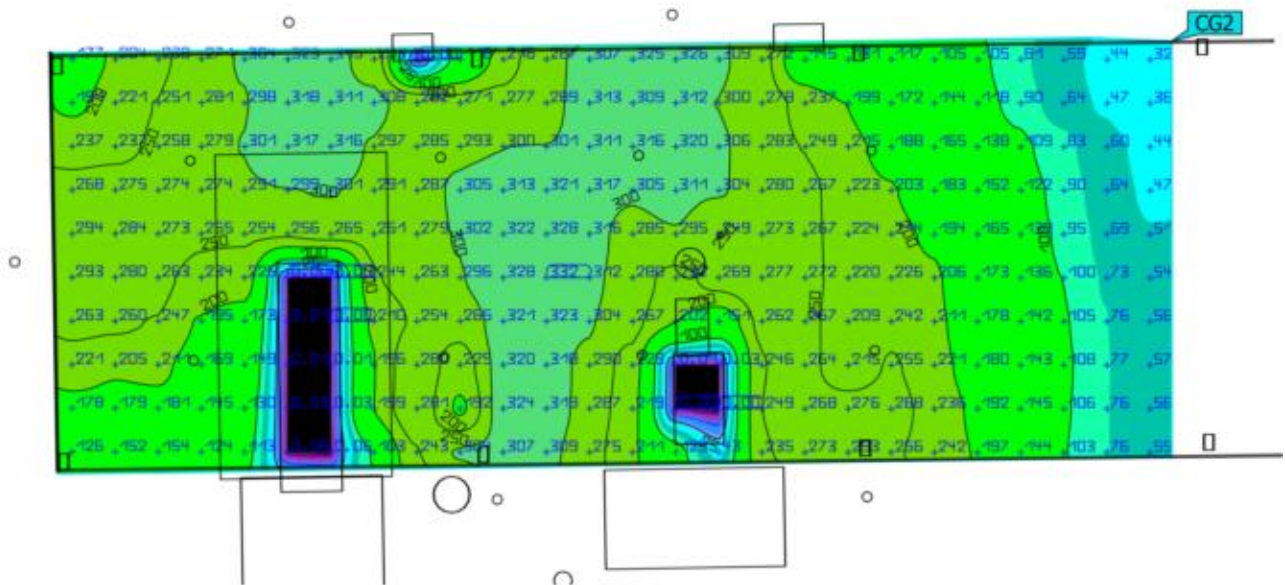


Properties	\bar{E}	E_{\min}	E_{\max}	$U_o (g_1)$	g_2	Index
Área Perimetral Perpendicular illuminance Height: 0.000 m	85.5 lx	4.73 lx	295 lx	0.055	0.016	CG1

Utilisation profile: DIALux presetting (5.1.4-Standard (outdoor transportation area))

Site 1 (Light scene 1)

Área Interna de Compresores



Properties	\bar{E}	E_{min}	E_{max}	$U_o (g_1)$	g_2	Index
Área Interna de Compresores Perpendicular illuminance Height: 0.348 m	208 lx	0.00 lx	332 lx	0.00	0.00	CG2

Utilisation profile: DIALux presetting (5.1.4-Standard (outdoor transportation area))

Glossary

A

A	Formula symbol for a surface in the geometry
---	--

B

Background area	The background area borders the direct ambient area according to DIN EN 12464-1 and reaches up to the borders of the room. In larger rooms, the background area is at least 3 m wide. It is located horizontally at floor level.
-----------------	--

C

CCT	<p>(Engl. correlated colour temperature) Body temperature of a thermal radiator which serves to describe its light colour. Unit: Kelvin [K]. The lesser the numerical value the redder; the greater the numerical value the bluer the light colour. The colour temperature of gas-discharge lamps and semi-conductors are termed "correlated colour temperature" in contrast to the colour temperature of thermal radiators.</p> <p>Allocation of the light colours to the colour temperature ranges acc. to EN 12464-1:</p> <p>Light colour - colour temperature [K] warm white (ww) < 3,300 K neutral white (nw) ≥ 3,300 – 5,300 K daylight white (dw) > 5,300 K</p>
-----	--

Clearance height	The designation for the distance between upper edge of the floor and bottom edge of the ceiling (in the completely furnished status of room).
------------------	---

Control group	A group of luminaires that are dimmed and controlled together. For each lighting scene, a control group provides its own dimming value. All luminaires within a control group share this dimming value. The control groups with their luminaires are automatically determined by DIALux on the basis of the created light scenes and their luminaire groups.
---------------	--

CRI	<p>(Engl. colour rendering index) Designation for the colour rendering index of a luminaire or a lamp acc. to DIN 6169: 1976 or CIE 13.3: 1995.</p> <p>The general colour rendering index Ra (or CRI) is a dimensionless figure that describes the quality of a white light source in regards to its similarity with the remission spectra of defined 8 test colours (see DIN 6169 or CIE 1974) to a reference light source.</p>
-----	--

Glossary

D

Daylight autonomy	Describes what percentage of the daily working time the required illuminance is met by daylight. The nominal illuminance is used from the room profile, unlike described in EN 17037. The calculation is not done in the centre of the room but at the placed sensor measuring point. A room is considered sufficiently supplied with daylight if it achieves at least 50% daylight autonomy.
Daylight factor	Ratio of the illuminance achieved solely by daylight incidence at a point in the inside to the horizontal illuminance in the outer area under an unobstructed sky. Formula symbol: D (Engl. daylight factor) Unit: %
Daylight quotient effective area	A calculation surface within which the daylight quotient is calculated.

E

Energy evaluation	<p>Based on an hourly calculation procedure for daylight in indoor spaces, considering the project geometry and any existing daylight control systems. Orientation and location of the project are also considered. The calculation uses the specified system power of the luminaires to determine the energy demand. A linear relationship between power and luminous flux in the dimmed state is assumed for daylight-controlled luminaires. Times of use and nominal illuminance are determined from the usage profiles of the spaces. Switched-on luminaires that are explicitly excluded from control also consider the specified times-of-use. The daylight control systems use a simplified control logic that closes them at an outdoor horizontal illuminance of 27,500lx.</p> <p>The calendar year 2022 is used as a reference only. It is not a simulation of this year. The reference year is only used to assign the days of the week to the calculated results. The changeover to summer time is not considered. The reference sky type used is the average sky described in CIE 110 without direct sunlight.</p> <p>The method was developed together with the Fraunhofer Institute for Building Physics and is available for review by the Joint Working Group 1 ISO TC 274 as an extension of the previous annual regression-based method.</p>
Eta (η)	<p>(light output ratio)</p> <p>The light output ratio describes what percentage of the luminous flux of a free radiating lamp (or LED module) is emitted by the luminaire when installed.</p> <p>Unit: %</p>

Glossary

G

g_1	Often also U_o (Engl. overall uniformity) Designates the overall uniformity of the illuminance on a surface. It is the quotient from E_{min} to \bar{E} and is required, for instance, in standards for illumination of workstations.
g_2	Actually it designates the "non-uniformity" of the illuminance on a surface. It is the quotient of E_{min} to E_{max} and is generally only relevant for certifying the emergency lighting acc. to EN 1838.

I

Illuminance	Describes the ratio of the luminous flux that strikes a certain surface to the size of this surface ($lm/m^2 = lx$). The illuminance is not tied to an object surface. It can be determined anywhere in space (inside or outside). The illuminance is not a product feature because it is a recipient value. Luxometers are used for measuring. Unit: Lux Abbreviation: lx Formula symbol: E
Illuminance, adaptive	For the determining of the middle adaptive illuminance on a surface, this is rastered "adaptively". In the area of large illuminance differences within the surface, the raster is subdivided finer; within lesser differences, a rougher classification is made.
Illuminance, horizontal	Illuminance that is calculated or measured on a horizontal (level) surface (this can be for example a table top or the floor). The horizontal illuminance is usually identified by the formula letter E_h .
Illuminance, perpendicular	Illuminance that is calculated or measured plumb-vertical to a surface. This needs to be taken into account for tilted surfaces. If the surface is horizontal or vertical, then there is no difference between the perpendicular and the horizontal or vertical illuminance.
Illuminance, vertical	Illuminance that is calculated or measured on a vertical surface (this can be for example the front of some shelves). The vertical illuminance is usually identified by the formula letter E_v .

L

LENI	(Engl. lighting energy numeric indicator) Lighting energy numeric indicator acc. to EN 15193 Unit: $kWh/(m^2 \cdot a)$
-------------	--

Glossary

LLMF	(Engl. lamp lumen maintenance factor)/acc. to CIE 97: 2005 Lamp flux maintenance factor that takes the luminous flux reduction into account of a luminaire or an LED module in the course of the operating time. The lamp flux maintenance factor is specified as a decimal digit and can have a maximum value of 1 (no luminous flux reduction existing).
LMF	(Engl. luminaire maintenance factor)/acc. to CIE 97: 2005 Luminaire maintenance factor that takes the soiling into account of the luminaire in the course of the operating time. The luminaire maintenance factor is specified as a decimal digit and can have a maximum value of 1 (no soiling existing).
LSF	(Engl. lamp survival factor)/acc. to CIE 97: 2005 Lamp survival factor that takes the total failure into account of a luminaire in the course of the operating time. The lamp survival factor is specified as a decimal digit and can have a maximum value of 1 (no failures existing within the time concerned or prompt replacement after the failure).
Luminance	Dimension for the "brightness impression" that the human eye has of a surface. The surface itself can emit light thereby or light striking it can be reflected (emitter value). It is the only photometric value that the human eye can perceive. Unit: Candela per square metre Abbreviation: cd/m ² Formula symbol: L
Luminous efficacy	Ratio of the emitted luminous flux Φ [lm] to the absorbed electrical power P [W] Unit: lm/W. This ratio can be formed for the lamp or LED module (lamp or module light output), the lamp or module with control gear (system light output) and the complete luminaire (luminaire light output).
Luminous flux	Dimension for the total light output that is emitted from one light source in all directions. It is thus an "emitter value" that specifies the entire emitting output. The luminous flux of a light source can only be determined in a laboratory. A difference is made between the lamp or LED module luminous flux and the luminaire luminous flux. Unit: Lumen Abbreviation: lm Formula symbol: Φ
Luminous intensity	Describes the intensity of the light in a certain direction (emitter value). The luminous intensity is a matter of the luminous flux Φ that is emitted in a certain spherical angle Ω . The radiation characteristics of a light source are presented graphically in a light distribution curve (LDC). The luminous intensity is an SI base unit. Unit: Candela Abbreviation: cd Formula symbol: I

Glossary

M

Maintenance factor	See MF
MF	<p>(Engl. maintenance factor)/acc. to CIE 97: 2005</p> <p>Maintenance factor as decimal number between 0 and 1 that describes the ratio of the new value of a photometric planning parameter (e.g. of the illuminance) to a maintenance value after a certain time. The maintenance factor takes into account the soiling of luminaires and rooms as well as the luminous flux reduction and the failure of light sources.</p> <p>The maintenance factor is taken into account either overall or determined in detail acc. to CIE 97: 2005 by the formula $RMF \times LMF \times LLMF \times LSF$.</p>

P

P	<p>(Engl. power)</p> <p>Electric power consumption</p> <p>Unit: watt</p> <p>Abbreviation: W</p>
---	---

R

$R_{(UG)} \max$	<p>Measure of the psychological glare in indoor spaces.</p> <p>In addition to the luminance of luminaires, the level of the $R_{(UG)}$ value also depends on the observer position, the viewing direction and the ambient luminance. The calculation is made according to the table method, see CIE 117. Among other things, EN 12464-1:2021 specifies maximum permissible $R_{(UG)}$- values $R_{(UGL)}$ for various indoor workplaces.</p>
Reflection factor	The reflection factor of a surface describes how much of the striking light is reflected back. The reflection factor is defined by the colour of the surface.
RMF	<p>(Engl. room maintenance factor)/acc. to CIE 97: 2005</p> <p>Room maintenance factor that takes the soiling into account of the space encompassing surfaces in the course of the operating time. The room maintenance factor is specified as a decimal digit and can have a maximum value of 1 (no soiling existing).</p>

S

Surrounding area	The ambient area directly borders the area of the visual task and should be planned with a width of at least 0.5 m according to DIN EN 12464-1. It is at the same height as the area of the visual task.
------------------	--

Glossary

U

UGR (max)	(unified glare rating) Measure for the psychological glare effect in interiors. In addition to luminaire luminance, the UGR value also depends on the position of the observer, the viewing direction and the ambient luminance. Among other things, EN 12464-1 specifies maximum permissible UGR values for various indoor workplaces.
UGR observer	Calculation point in the room, for the DIALux the UGR value is determined. The location and height of the calculation point should correspond to the typical observer position (position and eye level of the user).

V

Visual task area	The area that is needed for carrying out the visual task in accordance with DIN EN 12464 -1. The height corresponds with the height at which the visual task is executed.
------------------	---

W

Wall zone	Circumferential area between working plane and walls which is not taken into account for the calculation.
Working plane	Virtual measuring or calculation surface at the height of the visual task that generally follows the room geometry. The working plane may also feature a wall zone.